

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 59 (2002)  
**Heft:** 5: Schöne Haut mit Pflanzen

**Rubrik:** News

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vor Operationen den Arzt informieren

Patienten, denen eine Operation bevorsteht, sollten alleine aus Vorsicht für einen gewissen Zeitraum auf jegliche für die Gesundheit nicht wichtige Medikation verzichten und den Arzt auch über die Einnahme von Heilpflanzenpräparaten informieren.

Nach einigen Studien wurden bei Baldrian, Ginseng, Ginkgo, Meerträubel, Johanniskraut, aber auch Knoblauch Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten oder verzögerte Wundheilung festgestellt.

Ins Gerede kamen vor allem Johanniskrautpräparate, bei denen Interaktionen mit blutgerinnungsbeeinflussenden Medikamenten vom Typ Phenprocoumon und Warfarin festgestellt wurden.

Auf die Frage, was passiere, wenn ein Eingriff unerwartet erfolgen muss, antwortet Prof. Dr. med. Ivar Roots, Leiter des Institut für klinische Pharmakologie am Universitätsklinikum Charité in Berlin: «Dann besteht im Falle von Johanniskraut trotzdem keine konkrete Gefährdung für den Patienten. Etwas anderes zu behaupten wäre aus heutiger Sicht unnötige Panikmache.»

KFN Komitee Forschung Naturmedizin

## An heißen Tagen – eine frische Brise für Ihre Beine

An heißen Tagen einen kühlen Kopf zu bewahren, ist manchmal schon schwierig genug – doch wenn die Sonne brennt, haben die Beine meist noch mehr zu leiden. Bei müden, schweren Beinen wirkt der neue Beinspray



von A. Vogel sofort kühlend und belebend. Der neue, dermatologisch getestete Spray mit dem tollen Sofort-Effekt besteht aus einer Kombination der klassischen Venen-, Haut- und Erfrischungspflanzen Rosskastanie, Arnika und Pfefferminze (Menthol). Der Beinspray «Aesculafresh» passt in jede Handtasche und entfaltet seine frische Sofort-Wirkung sogar bei einem Spray-Stoss über die Strümpfe. Probieren Sie ihn aus, wenn Sie gerade kein kühles Meerwasser in der Nähe haben! Aesculafresh gibts in CH-Drogerien und -Apotheken.

## Impressum

### A. Vogel's

### Gesundheits-Nachrichten

Zeitschrift für Naturheilkunde  
Mai 2002, 59. Jahrgang  
erscheint 11 mal im Jahr

### Redaktionsadresse

Verlag A. Vogel AG  
Hätschen, Postfach 63  
CH-9053 Teufen  
Telefon 071/335 66 66,  
v.Ausland: ++41 71/335 66 66  
E-Mail: info@verlag-avogel.ch

### Internet

www.verlag-avogel.ch  
www.g-n.ch

### Herausgeberin

Denise Vogel

### Redaktion

Chefredaktion:  
Ingrid Zehnder-Rawer (IZR)  
Stellvertretung:  
Clemens Umbricht (CU)

### Mitarbeiter

Dr. Beatrix Falch (BH)  
Maria Habich (MH)  
Christine Weiner (CW)  
Jrène Lutz (Leserforum)

### Copyright

by Verlag A. Vogel AG

### Gestaltung/Satz, Lithos

Seelitho AG, Stachen

### Fotos

Aura, Baumann, Blue Planet,  
Comstock, Incolor, Prisma  
The Image Bank, Sutter,  
Keystone, Bioforce, Heinz Suter

### Druck

Zollikofer AG, St. Gallen

### Papier

Chlorfrei gebleicht

### Jahresabonnement

Schweiz Fr. 33.–  
EU Euro 22.–  
übriges Europa CHF 38.–  
Naher Osten, Nordafrika  
CHF. 45.– / Euro 30.50  
Andere Länder CHF. 45.– /  
Euro 32.50

### Einzelheft

CHF. 3.30.– / Euro 2.20

### Anzeigenverwaltung

Silvia Loher  
Telefon 071/335 66 70

### Abonnemente

Verlag A. Vogel AG, Hätschen,  
Postfach 63, CH-9053 Teufen  
Telefon 071/335 66 55  
Fax 071/335 66 88  
für Deutschland und Österreich:  
Telefon 0041 71/335 66 55  
Fax 0041 71/335 66 88

### Abonnementszahlungen

Mit beilieg. Einzahlungsschein:  
In der Schweiz:  
Postscheckkonto Nr. 90-7440-5  
Verlag A. Vogel AG, 9053 Teufen  
CREDIT SUISSE St.Gallen  
Konto-Nr. 539-420524-71  
Verlag A. Vogel AG, 9053 Teufen  
in Deutschland:  
Postbank D-76127 Karlsruhe  
Konto-Nr. 0070082756  
BLZ 660 100 75  
Verlag A. Vogel AG  
CH-9053 Teufen  
in Österreich:  
Raiffeisenbank A-6800 Feldkirch  
Konto-Nr. 2.040.194  
BLZ 37422  
Verlag A. Vogel AG  
CH-9053 Teufen  
übriges Ausland:  
Bankscheck, ausgestellt auf:  
Verlag A. Vogel AG  
CH-9053 Teufen